

1952-05-20

SENDER

Else Alfelt

RECIPIENT

Carl-Henning Pedersen

FACTS

Document type:  
Letter

Sender's location:  
Danmark

Recipient's location:  
Lysebu, Norge

Mentioned people:  
Vibeke Alfelt  
Erik Andreassen  
Børge Birch  
Frederik Dam  
Erik Fischer  
Anna Klindt Sørensen  
Kari-Nina Pedersen  
Leo Swane  
Lars Åkirke

Archive:  
Carl-Henning Pedersen & Else Alfelts  
Museum, Arkiv M1

TRANSCRIPTION

Tirsdag d 20 maj

(På Lysebu)

Kære Henning – mand – Birch har lige hentet Billederne til Kolding og Kviteret for 10 Stk 7 han skal have 25 % af evt salg / Tegningerne har jeg taget ud men kun ni – af en Fejltagelse – men nu gider jeg ikke, tage det hele frem igen – i Morgen går jeg ind med dem / og Andreassen var her, for at få Malet på Himlens Trompeter – jeg går i Morgen ind i Kunst for Varer og Måler det store op der – tager samtidig noget til Dam / på den fri kan jeg ikke komme før efter den 25 ds, der er fuldt i Kælderen af Blomster, en Blomsterudstilling er der for Øjeblikket –

Andreassen kunde låne os sit Hus på Skagen fra den 8 Juni til den 28 Juni – det var optaget ellers – men han vilde prøve Berg´s der har fået et hus 20-40 km sydligere, om de kunde låne os det videre – Men hvad med Kari? – så får hun ingen Eksamen – Jeg har også talt med Bindslev, han rejser den 21 Juni til Spanien og spurgte om vi havde lyst at tage med 300 Kr + et Billede for hver / Opholdet derned kunde vi selv klare og vi kunde blive der 5 Uger, hvis vi vilde / Jeg længes nu efter at vi kan tale sammen også om Rejsen sydpå til Efteråret, for at vi kan få det forskellige til at passe i hinanden / Jeg sender med et Brev fra Skattevæsenet mon ikke vi skal protestere – det er meget billigere at være under 3000 i Skat / hvis du kan klare det for os /

I Morgen rejser Vips med Lasse til Slagelse og bliver der en 3-4 Dage / hun er rejst nu / Alice Mogensen har betalt 50 Kr den 16/5. Anne-Lise Eiersted har også betalt – Jeg har ikke haft Tid at male i disse Dage, men håber at kunde begynde igen i næste Uge –

Det er meget koldt i Dag – vi er forkølede alle tre og det er svært at blive af med den.

Nu skal jeg til at ordne Tøjet til Kari og mig til sommer, Vipse skal jo selv sy sin Kjole, hun har fået noget pænt sribet blåt –

Nu skal jeg i Byen og købe Hornfisk til Middag, Lasse er her.

Byen ligner i det hele taget Sverige, Bananer, Abrikoser – Svesker, Dadler, Figner, Ris, Kokosmel / kan fås alle vejne – Og i Dag læste jeg at Rationeringskortene uddeles på Søndag – så glæder jeg mig til Kaffe igen for det er længe siden det er sluppet op – Nu har jeg været inde og måle et af de store Billeder 2,11 m x 1,68 m – er Himlens Trompeter større? Jeg har givet Erik Andreassen disse mål – Jeg har afleveret 9 Tegninger til Erik Fischer, han var så sød – han sagde det måske tog to År inden du så Tegningerne igen, han skulde kun bruge 2 måske tre – jeg valgte 3 stærke

ud – måske tager de efter det – han sagde efter 1 Juli glæder vi os til at kunde købe noget af Dem og Deres Mand, det har altid været vores store Ønske – Swane går af – så det bliver spændende – Dam skal jeg aflevere til Fredag Morgen – 2 små Oliebilleder af dine 200 kr stk og jeg tager to Akvareller af mine til 100 kr stk – det når ikke at komme med på Skagen – men der bliver brug for nogen i de sjællandske kunstforeninger / Jeg nævnede det i Brande, han sagde at Manden måske hunde sælge éen så de lå der endnu – jeg spurgte ikke om dine – du ved bedre hvad det var – Nå nu vil jeg slutte med de kærligste Hilsener fra Else og begge dine Piger, og vi glæder os meget til du kommer – hvornår?  
Nu Kys og Hilsen igen \_  
Hils nu Ole fra mig – og også Hilsen til Anna Klint Sørensen /

Tirsdag d 20 Maj

(På hylen).

Kære Henning - mand - Birch har lige hentet Billederne til Kolding og betalt for 10 Stk. - han skal have 25% af et salg - Tegningerne har jeg taget ud men kun ni - af en Fejltagelse - men nu gider jeg ikke tage det hele frem igen - i morgen går jeg ind med dem - og Andreassen var her, for at få målet på ~~Andreas~~ Trampers - jeg går i morgen ind i Kunst for Vares og måler det store op der - tager samtidig noget til Dam - på den fri kan jeg ikke levere mere for efter den 25de, der er fuldt i Kælderen af Blaustrø, en Blaustrøndstie - ting er der for Øjeblikket  
Andreassen kunne låne os sit Hus på Skagen fra den 8 Juni til den 28 Juni - det var optaget ellers - men han vilde være Bergs der har fået et Hus 30-40 km sydligere, om de kunne låne os det vilde. Men hvad med Kari S. - så får hun ingen rejse med Bindslev, han har også talt med Bindslev, og spurgte om vi havde lyst at tage med 300 kr. + et Billede for hver - Omhælder demede kunne vi selv klare og vi kunne blive der 5 Uger, hvis vi vilde - Jeg længes nu efter at vi kan tale sam men også om Rejsen sydpå til Esteraet, for at vi kan få det forskellige til at passe i hinanden - Jeg sender med et Brev fra Skattevæsenet, man ikke vi skal protestere - det er meget villigere at være under 3000 i Skat - hvis du kan klare det for os -  
I morgen rejser Vips med Larre til Slagelse og bliver der en 3-4 Dage - hun er rejst nu Alice Mogensen har betalt 50 kr den 16/5, Anne-lise Eiersted har også betalt - Jeg har ikke haft Tid at male i aften

Dage, men håber at kunde begynde igen i næste Uge —

Det er meget kedt i Dag — vi er forberedte alle tre og det er svært at leve af med den. Nu skal jeg til at ordne Tøjet til Kari og mig til Sammen. Vipse skal jo selv rykke Kjøle, hun har fået noget nænt striket blåt —

Nu skal jeg i Byen og købe Høntik til Middag, Lasse er her.

Byen ligner i det hele taget Sverige, Bananer, Citruser — Sverker, Dadder, Figner, Ris, Kakasmel — kan fås alle vejne.

Og i Dag leste jeg at Rationeringskortene uddelles på Søndag — så glæder jeg mig til at købe igen for der er længe siden, det er sluppet op — Nu har jeg været inde og måle et af de store Billeder 2,1 m x 1,68 m — er Hindes Trompeten store. Jeg har givet Erik Andreassen dine mål — Jeg har afleveret 9 Tegninger til Erik Fischer, han var så sød — han sagde det måske tog 30 år inden du så Tegningerne igen, han skulde kun bruge 2 måske tre — jeg valgte 3 stærke ud — måske tager de efter det — han sagde efter 1 Juli glæder vi os til at kunde se noget af Dem og Deres Mand, det har altid været vort store Ønske — Søren går af — så det bliver jo Mandene — Dem skal

jeg aflevere til Fredag Morgen — 2 små Olebilleder af dine 200 kr. og jeg tager to Olebilleder af mine til 100 kr. — det når ikke at komme med på Skagen — men der bliver brug for nogen i de afslappede Kunstforeninger — Jeg nævnte det i Brande, han sagde at Manden måske kunde sælge dem så de så der endnu — jeg spurgte ikke om dine — du ved bedre hvad der var — Nu vil jeg slutte med de længste hilsener fra

Elske og begge dine. Piger, og vi glæder os meget til du kommer — hvornår?

Nu Kys og Hilsen igen —

Hils nu Ole fra mig — og også Hilsen til Anna

Kirsten Sørensen —